

# Gewehr-Pistolen-Einsatzapparate



Schutzmarke

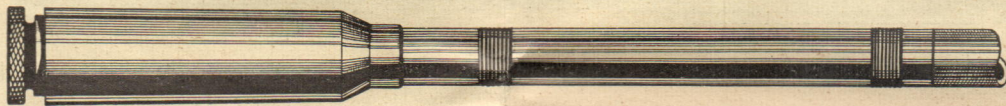
## « LIENHARD »



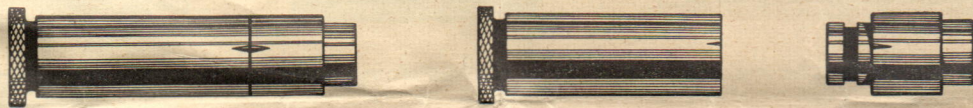
Schufbild 10 m

Seit mehr als 30 Jahren besitzen die Lienhard-Präzisions-Schießübungs-Apparate Kal. 4 mm anerkannten Weltruf. (Mehr als 70 000 Stück verkauft.) Um das Schießtraining noch angenehmer und interessanter zu gestalten, konstruierte LIENHARD (Alt-Weltmeisterschütze) ein neues, verbessertes Modell unter der Bezeichnung

### L 54



(Lienhard-Einsatzlauf mit Ladekopf, in sich ganz eingeschlossenes System)



Der neue, zweiteilige Ladekopf für die ZL-Munition — Patent angemeldet

Die vier markantesten Vorzüge des neuen L 54 sind:

- 1 **Keine Verschmutzung des Gewehrlaufes und des Patronenlagers mehr.** Dadurch fällt das unangenehme Reinigen der Waffe nach jeder Uebung dahin.
- 2 **Neuer Ladekopf, zweiteilig,** absolut gasdichtend einstellbar. Vereinfachte Lade- und Entladevorrichtung.
- 3 **Noch bessere Präzision.** Die hervorragende Treffgenauigkeit steht den Trefferergebnissen der großkalibrigen, teuren Munition auf angemessene Distanz nicht nach. Kosten pro Schuß nur 3,4 Rappen.
- 4 Die alten Lienhard-Gewehreinsatzläufchen Kal. 4 mm (ab Modell 1934) können in das neue Modell **L 54** umgearbeitet werden. Hierzu wird nur das Läufehen ohne Zubehör benötigt. Einsendung direkt an die Sportwaffenfabrik W. Lienhard, Kriens. Extra reduzierter Preis Fr. 12.— bis Fr. 15.—, je nach Zustand des Laufes.

Der neue Lienhard-Einsatzlauf **L 54** Kal. 4 mm ermöglicht jedem Besitzer eines Ordonnanz-Karabiners, Gewehrs oder Stutzers, sich mit seiner Waffe auf billigste Art und Weise zu Hause, im Garten usw. praktisch für den edlen Schießsport vorzubereiten. **L 54** eignet sich auch vorzüglich für die Durchführung von kleinen Schießkonkurrenzen (Saalschießen usw.)

Entgegen leeren Zielübungen ist das Schießtraining mit **L 54** sehr lehrreich, spannend und unterhaltend. Preis des kompletten **L 54** — mit 100 Patronen, 60 Scheiben, Stahlplatte als Kugelfang, Scheibenhalter, Putzstock usw., verpackt in schönem Hartholzetui und Kartonschachtel — **Fr. 39.50.**

In Waffenhandlungen erhältlich, wo nicht durch den Erfinder und Fabrikanten

**W. LIENHARD · Sportwaffenfabrik · KRIENS/LUZERN** Telephone 21492 oder 28591

# Tube réducteur



Marque déposée

## « LIENHARD »

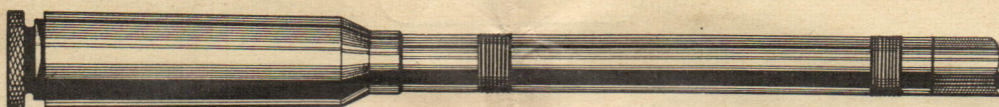
Pour apprendre à tirer, pour se perfectionner au tir,  
Rien n'égale l'appareil de match « LIENHARD »



Blason 10 m

Depuis plus de 30 ans, l'appareil de match de précision Lienhard cal. 4 mm, jouit d'une réputation mondiale. (Plus de 70 000 appareils vendus.) Afin que l'entraînement au tir soit encore plus agréable et plus intéressant, l'ex-champion mondial de tir LIENHARD a fabriqué un nouveau modèle perfectionné dénommé

### L 54



(Tube réducteur Lienhard et cartouche de charge, le système monté ne forme qu'une seule pièce.)



La nouvelle cartouche de charge en deux parties pour munition ZL — Marque déposée.

#### Les quatre perfectionnements du nouveau modèle L 54 sont :

- 1 Plus d'engrènement du canon et de la chambre à cartouches du fusil. En conséquence pas de nettoyage ennuyeux après le tir.
- 2 Nouvelle cartouche de charge en deux parties, absolument hermétique. Chargement et déchargement simplifiés.
- 3 Précision encore supérieure. A distance convenablement adaptée, la précision du tir n'est pas inférieure à celle qu'on obtiendrait avec la munition d'ordonnance cal. 7,5 mm et le prix du coup ne coûte que 3,4 cts.
- 4 Les anciens tubes réducteurs Lienhard cal. 4 mm pour fusil (à partir du modèle 1934) peuvent être transformés suivant le nouveau modèle L 54. Dans ce cas, on enverra seulement le canon réduit (sans ses accessoires) directement à la Fabrique d'armes W. Lienhard à Kriens. Le prix spécialement réduit pour cette transformation est de frs. 12.— à 15.— suivant l'état du canon.

Le nouveau tube réducteur Lienhard L 54 cal. 4 mm permet à tout possesseur d'un fusil ou mousqueton d'ordonnance, ou d'une carabine de s'entraîner avec son arme personnelle au noble sport du tir chez lui, soit en chambre, soit dans son jardin, sur une distance de 5 à 25 mètres avec un minimum de frais. L 54 est également tout indiqué pour les petits concours de tir.

Les exercices de pointage sont non seulement ennuyeux, mais n'indiquent pas les fautes du tireur, tandis que l'entraînement avec le L 54 est instructif, distrayant et même passionnant.

Le tube réducteur L 54 est livré avec canon protecteur en laiton, porte-cibles en acier, matériel de nettoyage complet avec baguette spéciale (utilisable aussi pour le canon du fusil), 100 cartouches et 60 cibles.

**Le tout dans un bel étui en bois dur, au prix de frs. 39.50.**

En vente chez les armuriers, sinon s'adresser à l'inventeur et fabricant :

**W. LIENHARD - Fabrique d'armes - KRIENS/LUCERNE** Téléphone 21492 ou 28591